



安全理事会

Distr.
GENERALS/26868
13 December 1993
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于联合国利比里亚观察团的报告

导 言

1. 本报告是应1993年9月22日通过的安全理事会第866(1993)号决议提出的,安全理事会在该决议中授权按照利比里亚境内冲突三方于1993年7月25日在科托努签定的《和平协定》所定的时间表,设立联合国利比里亚观察团(联利观察团),为期七个月。安全理事会在设立联利观察团时规定,在1993年12月16日以后,须经安理会根据秘书长的报告审查在《和平协定》以及建立持久和平的其他措施的执行方面是否取得实质性进展,联利观察团才可以继续设立。安全理事会在第866(1993)号决议第13段中还要求我在1993年12月16日之前提出执行联利观察团任务的进度报告。

2. 《和平协定》把确保执行《协定》各项规定的首要职责指派给西非国家经济共同体(西非共同体)于1990年在利比里亚所设的军事观察组(西非军事观察组),并促请联合国监测各种执行程序以期核实其公正实施。

3. 利比里亚三方,即利比里亚民族团结临时政府(临时政府)、利比里亚民族爱国阵线(爱国阵线)和利比里亚民主联合解放运动(民解运动),在签定《科托努协定》时,协议于1993年8月1日开始遵守停火。它们还协议执行《协定》的政治和军事规定,包括解除武装和遣散战斗人员、难民遣返以及在签署《协定》七个月之内也就是1994年2/3月前举行自由公正的选举。三方还承诺在利比里亚民族过渡政府之下全国统一,在开始解除武装的同时建立起过渡政府。此外,三方还协议作为开始解除武装和遣散战斗人员的先决条件,西非军事观察组部队将由西非区域以外非洲统一组织(非统组织)成员国的军队补充扩大。

4. 按照第866(1993)号决议,联利观察团组成将如下:军事观察员303人,军事医疗人员20人,军事工程人员45人,以及人道主义部门和选举部门。其军事任务为:调查一切指称违反停火协定的事件的报告;监测对《和平协定》其他部分的遵守情况,包括在利比里亚边界若干地点进行监测,特别是协助监测关于禁止将武器和军事装备运到利比里亚以及战斗人员进驻营地、解除武装和遣散战斗人员等规定的遵守情况。此外,联利观察团还要观察并核实选举过程;协助协调人道主义援助;拟定遣散计划和评估所需经费;报告任何重大违反国际人道主义法的行为;训练西非军事观察组的工兵进行扫雷,并同西非军事观察组合作,协调地雷和未爆炸弹的识别工作,以及与西非军事观察组协调履行其个别职责。

一、政治方面

5. 《和平协定》规定成立一个单一的利比里亚民族过渡政府。过渡政府的任务是在过渡期间提供基本的政府服务,并举行和监督普选和总统选举。过渡政府应分为立法、行政和司法三个部门。行政权将给予五人组成的国务委员会。国家机构的组成应包括所有协定签署各方,以强调过渡期间概括各方的性质。过渡政府将于《和平协定》签字后约30天在蒙罗维亚成立,即在开始解除武装之时成立。一俟过渡政府成立,利比里亚民族团结临时政府(临时政府)和利比里亚民族爱国阵线(爱国阵线)的管理机构即应停止存在。

6. 1993年8月17日,利比里亚当事各方经协商后,选出了国务委员会五名成员,并推选出一名主席和两名副主席。由于目前仍在等待展开解除武装的工作,国务委员会尚未宣誓视事。

7. 西非共同体主席贝宁尼塞福尔·迪厄多内·索格洛总统于1993年11月3日至5日在科托努举行的一次会议中作了安排,让当事各方进行进一步协商。在会议中,当事各方同意全数17名内阁员额中13名员额的分配情况。当事各方将继续就4名未定部长人选(国防、外交、财政和司法)和与设立过渡政府有关的其他问题进行会

谈。当事各方已就选举委员会的组成、立法院院长和高等法院法官的问题达成协议。

8. 在东南部出现新的集团--利比里亚和平委员会,和据报在上洛法也有集团成立--利比里亚防卫军,这使政治局势更趋复杂。这些集团都未曾在《科托努和平协定》上签字,已在利比里亚境内造成冲突。

9. 安全理事会在第866(1993)号决议中欣悉我打算同西非共同体主席签订一项协定,在联利观察团全面部署之前,根据我1993年9月9日的报告(S/26422)第四章所述的行动概念,界定联利观察团和西非共同体在执行《和平协定》方面的作用和责任。根据西非共同体和我的特别代表特雷弗·戈登-萨默斯先生非正式协商的结果,我于1993年10月7日定信给西非共同体主席贝宁索格洛总统,告知联利观察团和西非共同体依照我向安理会提交的前一份报告(S/26422)所述的行动概念所承担的作用和责任。西非共同体主席在1993年11月11日的来函中表示同意我信的内容。因此,我于1993年11月23日通知安全理事会主席,这次信件的来往表示联合国和西非共同体之间已达成协议。

10. 我的特别代表时常同西非军事观察组协商,同时也根据需要,经常前往利比里亚全国各地同《协定》各方协商。西非军事观察组、西非共同体、非统组织代表和联合国有关成员国都关心《和平协定》的实施,特别是利比里亚当事各方开始解除武装和部署扩充编制的西非军事观察组部队。目前阻碍《和平协定》实施的唯一最重要因素是扩充编制后的西非军事观察组的部署一直遭到延误。我希望我的特别代表同当事各方、西非共同体和有关成员国进行的讨论将使解除武装的工作在近期内能够展开。这项问题将在下文有关部分进一步讨论。

二、军事方面

A. 概况

11. 1993年8月10日安全理事会通过了第856(1993)号决议,核可向利比里亚派

遣一个由30名联合国军事观察员组成的先遣队,以期在充分设立联利观察团之前协助监测与核查停火。其后,先遣队人员立即开始抵达利比里亚,所有30名军事观察员于9月中抵达该国。

12. 利比里亚各当事方同意,按照《和平协定》,为从停火于1993年8月1日开始生效至更多的西非军事观察组军队和联合国军事观察团特遣队全数抵达期间进行监测并确保不会发生违反停火事件,将设立一个联合停火监测委员会,以期监测,调查和报告所有违反停火事件。在西非军事观察组和联利观察团充分部署后,委员会将由一个违反事件委员会取代。根据《和平协定》,联合国于1993年8月13日主持了联合停火监测委员会的第一次会议。至今,委员会成功地调查和解决了99起据称违反停火的事件中的59起,而且是各当事方之间一个重要的建立信任工具。在其余的40起违反停火的事件里,已经对25起展开了调查,另外15起则仍有待着手处理。

13. 根据《和平协定》,联合停火监测委员会的监测队预期将在利比里亚全国各地自由来往,以期监测和调查违反停火的报告。他们还将在边界过境点和入境港口进行部署。目前,已经在上洛法内,塞拉利昂边界上的Nahun;在科特迪瓦边界上的Loguato和在Kakata和Buchanan等地部署监测队(见本报告附件内地图)。监测队还从Kakata经过Harbel沿着公路到Buchanan对前线进行了巡逻。此外,一个停火监委会监测队还在爱国阵线控制下的领土内伴随运载人道主义援助的火车从Buchanan前往Yekepa。还就向Sprigge-Payne机场和蒙罗维亚的自由港部署两个监测队达成了协议。这些监测队将对它们负责的地区进行定期巡逻,并对据称违反停火的事件进行调查。

14. 最初,联合停火监测委员会遇到了补给和行政方面的困难,以及受到了各方之间缺乏信任的影响。虽然所有各方在履行它们的义务,出席委员会会议并为在它们控制下的地区内的工作提供便利等方面都遇到了困难,爱国阵线由于缺乏燃料和其他它们控制下的地区内不容易得到的各种急需用品,它们在履行它们对停火监委会的义务方面受到的限制最大。此外,委员会由于爱国阵线基于安全理由提出的反

对,尚未能在大吉德州的Tow 镇,锡诺埃州的Greenville,马里兰州的Harper 建立永久性的基地,或进入东南部调查利比亚和平理事会的活动。同样地,民解运动尚未允许监测委员会在上洛法州的Zorzor 建立基地。但我的了解是,根据最近同我的特别代表和我的首席军事观察员的讨论,所有各方现在都愿意允许在它们控制下的地区内部署联合国军事观察员。预期联利观察团不久将能够在该国各地自由行动。

15. 首席军事观察员,来自肯尼亚的Daniel Ishmael Opande 少将于1993年10月10抵达该国。目前在利比里亚有116名来自13个国家的联利观察团的军事人员。正在部署更多的军事观察员。在部署军事观察员和确保及时购买运输和通讯设备并运往利比里亚等方面遇到了后勤的困难。尽管有这些困难,预期到12月底以前,将完成所有368名经核准的军事人员(包括20名医疗人员和45名工程人员)的全部部署工作。

16. 除了通过联合监测委员会进行经常的巡逻和停火监测外,联合国军事观察员在利比里亚许多地区里同各方和西非军事观察组合作,进行了侦察任务,为它们对那些地区进行部署作好准备和为遣散战斗人员和解除武装作好准备。军事观察员根据我1993年9月9日的报告(S/24622)说明的联利观察团的作业构想,还进行了建立区域总部和运输和通讯单位的工作。

B. 解除武装和遣散战斗人员

17. 安全理事会第866(1993)号决议给联利观察团规定一个任务,即拟定解除武装和战斗人员复员的方案并估计所需的经费。我现高兴地提出报告,目前已在进行解除武装和战斗人员复员的规划和准备工作,这是同利比里亚三方、西非军事观察组、联合国各专门机构和各非政府组织协商进行的。已经确定了十个扎营中心,不过只有有限数目的地点已能够作好建营工作的实地视察。这十个扎营中心中,有三个正在作好准备,一俟解除武装工作开始就可接纳战斗人员。已在全国各地举办讲习班,敦促社区领袖作好使前战斗人员恢复社会生活的工作。还发动了一个宣传运

动,重点放在用漫画和无线电节目扼要地解说为巩固和平进程需要解除武装。

18. 原先预计解除武装和战斗人员复员的费用可由利比里亚信托基金承担。然而迄今尚无为此目的向信托基金作出任何认捐。由于解除武装和遣散战斗人员对于建立过渡政府、举行自由公平选举、从而对于整个和平进程的圆满实现,均是必不可少的,所以我已在联利观察团预算中编列大约\$500万经费,只够用来应付解除武装和遣散战斗人员的立即短期需要。这笔数额将能使大约54 000名成年战斗人员和6 000名孩童士兵抛下武器,返回家园。若信托基金得到关于解除武装和战斗人员复员的捐款,则联利观察团的预算将可由这些捐款偿还。预计战斗人员复员的其他方面,包括培训及使前战斗人员建立可维持的新生活的其他恢复社会生活方案,将会包含在向利比里亚提供人道主义援助的机构间呼吁内,我预计本月内会作出这项呼吁。

19. 由于三方均未提供关于其战斗人员、武器和布雷的数目和位置的极需资料,使得解除武装和战斗人员复员的规划工作受到阻碍。上述资料是编制执行时间表所需的。虽然按照《和平协定》,解除武装的开始是与西非军事观察组的扩大相联的,不过在我上次向安全理事会提出的利比里亚问题报告(S/26422)中,我曾呼吁三方在加速解除武装方面表现较大的灵活性。在这方面,应回顾,民解运动一贯地表示,西非军事观察组成立后就向其解除武装。受国阵线在其最近的宣布中已表示愿意向联合国军事观察员自愿解除武装,同时要求立即设立过渡政府。目前正在仔细检讨这个提议,因为这等于要订正联利观察团的任务规定。如果西非军事观察组增加的部队的部署工作进一步推迟,我就将向安全理事会提出关于这方面的适当建议。然而,我对一些报告感到关切,这些报告表明,作为临时政府军事一翼的利比里亚武装部队正企图将解除武装同养恤金安排联在一起。我的特别代表正继续同利比里亚武装部队和临时政府对话,以确保利比里亚武装部队按照《和平协定》解除武装。

C. 扩大的西非军事观察组部队

20. 1993年7月在日内瓦和科托努的整个谈判期间,扩大西非军事观察组被视为是争取利比里亚持久和平取得进展的一个关键性先决条件。我在9月9日给安全理事会的报告中已指出,西非共同体主席告诉我,西非军事观察组在部署更多的西非军事观察组部队方面将需财政援助。安全理事会通过第866(1993)号决议,其中欣见我采取步骤设立一个信托基金,供会员国作出自愿捐款,便利西非区域以外的非洲国家派遣增援部队到西非军事观察组,协助支援参加西非军事观察组的国家的部队,并协助进行扫雷、人道主义和发展活动及选举过程。我现欣然报告,1993年9月30日,美国认捐了\$1 983万给信托基金,专为支付扩大的西非军事观察组部队的部署、装备和维持所需的费用。

21. 10月间,我的特别代表率领一个联利观察团/西非军事观察组联合勘察团到可能向扩大的西非军事观察组提供部队的国家。经过勘察团在任务期间的讨论,坦桑尼亚联合共和国、乌干达和津巴布韦均同意各提供一营部队给扩大的西非军事观察组。新增这三营部队经认为足够使西非军事观察组完成《科托努和平协定》交付的职务。11月间,这三个国家派出了勘察团到利比里亚审查其部队在实地的各种需要。根据这几次勘察结果以及同西非军事观察组进一步讨论的结果,现已按照联合国利比里亚信托基金的章程编制了一个概算,用以支付三营部队6个月期间部署、维持和装备所需的费用。据此,我希望增加的西非军事观察组部队不久就将部署到利比里亚,从而使解除武装和遣散战斗人员的工作能够立即开始。

四、人道主义援助

22. 根据和平协议,三方都承诺按照符合经济制裁和军事禁运的视察安排,确保人道主义援助以最直接的途径到达所有利比里亚人手里。同样地,安理会第866(1993)号决议责成联利观察团,除别的以外,同现有联合国人道主义救济活动一起协

助协调人道主义活动。最近为改善联合国与非政府组织之间的协调机制而作的努力,已获得积极的成果。目前正在按照需要标准散发人道主义救济。鉴于冲突导致大量人口利比里亚境内和境外流离失所和离乡背景,散发到由各派系控制的区域的粮食数量一直是争执的来源。

23. 有的时候,安全问题和后勤方面的困难导致援助提供的中断和延迟。尽管如此,粮食和其他基本援助正在通过过去的前线或从科特迪瓦越过边界、或在道路状况恶劣到无法通过的时候(例如上洛法)通过空投,到达最脆弱的人群。但是,基本援助提供的数量仍有供应不足之处。目前正在解决这项问题,在几乎所有地区,8月份发生的严重营养不足的情况已被扭转。一些偏远地区,例如上洛法的沃因贾马和东南区的不安全,使得一些社区陷于困境。

24. 科托努协定要求各方采取为促进遣返难民创造条件的政策。三方对此作出承诺的同时又邀请联合国,尤其是联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)、联合国开发计划署(开发计划署)和非政府组织支助自动遣返方案。为了制订遣返计划,难民专员办事处在1993年10月召开了一个区域会议,评估设立过渡和接收中心以确保迅速和有秩序地遣返的需求和需要。难民专员办事处估计,只要有明显的迹象显示和平已经恢复,700 000名难民中大约有60%就会回到利比里亚。难民专员办事处已作出呼吁,寻求协助这项遣返的资源。

25. 我高兴地注意到大不列颠及北爱尔兰联合王国政府向利比里亚信托基金捐助了\$1 000 000,专门用来帮助满足利比里亚境内的人道主义需要。

五、选举

26. 科托努协定规定,大选和总统选举应在协定签署后大约七个月举行,即在1994年2月/3月举行。联合国和国际选举制度基金会于1993年10月派遣了一个联合特派团前往利比里亚以评估举行选举的需要和评价维持《协定》所定出时间表的可能性。特派团的结论是,该时间表过于乐观,但是假如解除武装、解散、成立过渡政

府和国家统一能够迅速完成,选举有可能在5月举行。可是特派团指出,过渡政府需要有财政援助才能举行选举。

六、人 权

27. 利比里亚内战的一个特征就是基本人权遭到践踏。在今年5月,在哈尔贝有大约580名平民遭到杀害。在1993年9月17日,我将我任命前往调查哈尔贝屠杀事件的调查小组的调查结果告诉安全理事会。在我11月17日给安全理事会主席的信中,我告诉安理会我根据调查小组的建议所采取的行动。

28. 在整个利比里亚内战期间,还记录了一些其他侵犯人权的例子。随着第866(1993)号决议--尤其是第3段(f)--的通过,安理会责成联利观察团就任何违反国家人道主义法的重大事件向我提出报告。最近,联利观察团收到了据称在上洛法发生的种族仇杀事件的报告。这些事件促使我的特别代表同联合国人权中心协商,以期将一名人权事务干事加入其在蒙罗维亚的队里。

七、财政方面

29. 11月19日我的关于联利观察团经费筹措报告(A/48/592)内指出,1993年9月22日至1994年4月21日联利观察团任务期间总费用,包括由8月10日安全理事会通过第856(1993)号决议核准的1993年8月技术调查团和30名军事观察员先遣队的有关费用在内,估计达\$43 509 200。这笔款额包括9月20日行政和预算问题咨询委员会(行预咨委会)核准的支付先遣队费用的\$330万。我希望大会将及时采取行动核准联利观察团的预算,以免联利观察团的任务报告受到耽搁。现有的执行任务文职人员实力有32名国际征聘工作人员和44名当地雇用工作人员。

八、总结意见

30. 我上次提交安全理事会关于利比里亚的报告(S/26422)内指出,联利观察团

是联合国第一次同另一个组织(这次是一个次区域组织)已设立的维持和平特派团合作从事的维持和平行动。《科托努和平协定》的实施不仅要依靠联利观察团和西非军事观察组履行《协定》内概要列举的义务的能力,而且要取决于三个新的部队派遣国增援西非军事观察团维持和平部队,以及另外来源的增援部队所得财政支持。

31. 除了这些复杂的执行安排之外,《协定》还要求一份被认为要求过分的执行时间表。按照《协定》规定,应在签字后30天内,就是在1993年8月底之前,开始解除武装,同时设立过渡政府。利比里亚和平进程开始之初,三方都知道时间表要求过分,尤其是考虑到设立联合的联利观察团/西非军事观察组维持和平特派团、包括增援西非军事观察组部队的复杂性。但是,很明显的迹象指出,不久就会开始解除武装,过渡政府很快就会成立。我下一次提交安全理事会的报告内,我预计能够提出比较精确的关于选举时间表的资料,过渡政府在1994年上半年内应能举办各项选举。

32. 虽然《协定》的执行有所耽搁,但没有发生重大的违反停火事件,利比里亚三方都显示愿意和平进程向前推进,已提名人选担任国家理事会和选举委员会的成员,并商定过渡政府内容大多数阁员分配。我欣见我的特别代表最近的报告说,现在三方在同联利观察团和西非军事观察组的合作上表现比较灵活,我敦促各方继续这一积极态度。我上次提交安全理事会的报告(S/26422)内,我说利比里亚持久和平和稳定的建立与维持,最根本的先决条件是,利比里亚的领导和人民应遵守并忠诚执行《科托努和平协定》。

33. 《科托努和平协定》的签署所激发的一个希望是,利比里亚在单一的国家当局下加速非军事化和统一的进程,大量提高了人道主义援助的提供,并为民族重建作好准备。最近的报告指出,利比里亚各方有可能很快设立过渡政府,这将促进人道主义援助的提供和进一步的复原与重建活动。我邀请国际社会对本月内即将发出的向利比里亚提供人道主义援助的呼吁作出慷慨的反应,以确保有充分的资源流向利比里亚增内进行中重要的救济和复源工作。

34. 鉴于上述种种考虑,我建议安全理事会审查《科托努和平协定》执行所取

得的进展情况时,同意联利观察团继续执行第866(1993)号决议所赋予的任务。但是,正如我已经指出的,原订选举时间表大概无法如期完成。如果确是这样,我会提请安全理事会注意这一事项,并会提出适当的建议。

附件

